

Micro Hi-Fi System

MCM204

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Manual de usuario



PHILIPS

Seguridad en la Audición

Escuchar a volumen moderado:

- El uso de los auriculares con un volumen elevado puede dañar sus oídos. Este producto puede emitir sonido con un nivel de decibelios que podría provocar la pérdida de audición en una persona normal, incluso durante una exposición inferior a un minuto. El mayor nivel de decibelios se ofrece para aquellas personas que ya han sufrido una pérdida de audición.
- El sonido puede ser engañoso. Con el transcurso del tiempo su "nivel cómodo" de audición se adapta a un volumen más alto. Después de un uso prolongado, lo que suena "normal" puede ser demasiado alto y peligroso para sus oídos. Como precaución, seleccione un nivel seguro de volumen antes de que su oído se adapte a un nivel muy alto.

Para establecer un nivel de volumen adecuado:

- Seleccione un nivel bajo de volumen.
- Incremente el volumen lentamente hasta escuchar el sonido cómoda y claramente, sin distorsiones.

Escuchar durante un periodo de tiempo razonable:

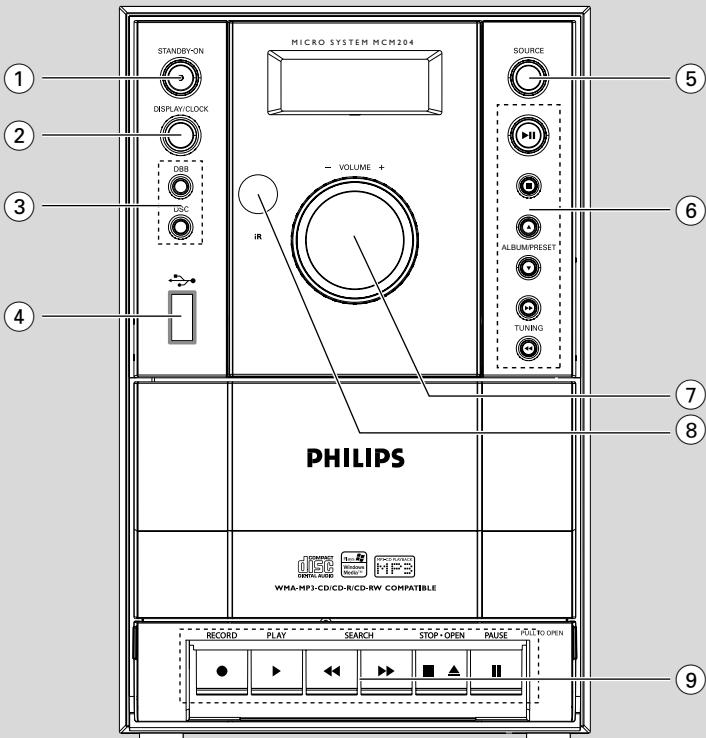
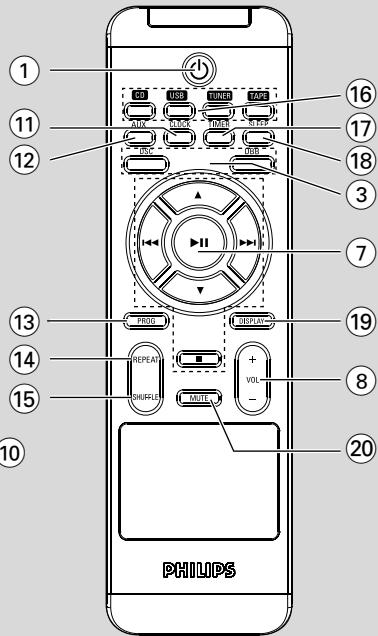
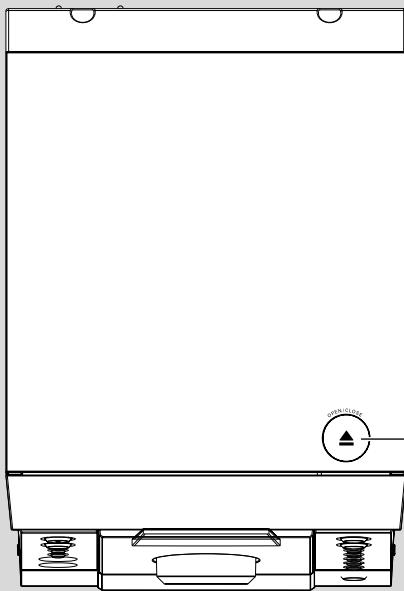
- La exposición prolongada al sonido, incluso a un nivel "adecuado" de volumen, también puede provocar una pérdida de audición.
- Utilice el equipo de modo razonable y descanse periódicamente.

Siga estos consejos durante la utilización de auriculares.

- Escuche música a un volumen razonable y durante intervalos de tiempo razonables.
- No incremente el volumen cuando su oído se adapte el nivel actual.
- No escuche a un volumen tan alto que no le permita escuchar lo que sucede a su alrededor.
- Utilice con precaución o interrumpa el uso en circunstancias potencialmente peligrosas.
- No utilice los auriculares mientras conduce un vehículo motorizado, monta en bicicleta o en monopatín, etc.; sería peligroso y es ilegal en muchas zonas.

ATENCIÓN

El uso de mando o ajustes o la ejecución de métodos que no sean los aquí descritos puede ocasionar peligro de exposición a radiación.



Información General

Accesorios incluido	5
Información medioambiental	5
Información de seguridad	5

Preparativos

Conexiones posteriores	6-7
Antes de utilizar el control remoto	7
Colocación de la pila (litio CR2025) en el control remoto	7

Controles (Ilustración en la página 3)

Controles del sistema y mando a distancia	8
Botones de control disponibles solamente en el control remoto	8

Funciones básicas

Plug & Play (sistema de enchufar y utilizar) (para la instalación del sintonizador)	9-10
Para activar el sistema	10
Espera automática para el ahorro de energía	10
Ajustes de volumen y de sonido	10

Funcionamiento de CD/MP3

Colocación de disco	11
Control de reproducción básicos	
Reproducción de un CD	11
Reproducción de un disco MP3	11-12
Los modos de reproducción: SHUFFLE y REPEAT	12
Programación de pistas	12
Revisión del programa	12
Borrado de un programa	12

Recepción de radio

Sintonización de emisoras de radio	13
Programación de emisoras de radio	13
Programación automática	
Programación manual	
Sintonización de una presintonía	13

Funcionamiento/Grabación de cinta

Reproducción de una casete	14
Información general sobre la grabación	14
Comienzo de la grabación sincronizada ..	14-15
Grabación de la radio	15

Otra conexión

Escucha de una fuente externa	15
-------------------------------------	----

Mantenimiento

Conexión USB

Usando la conectabilidad USB	16-17
Seguridad en la Audición	17

Reloj/Temporizador

Ajuste del reloj	18
Ajuste del temporizador	18
Activación y desactivación de TIMER	18
Activación y desactivación de la función SLEEP	18

Especificaciones

Troubleshooting

Bienvenido a Philips. Felicitaciones por su compra.

Para utilizar los servicios de asistencia técnica de Philips, registre su producto en.

**IMPORTANTE!
EL SELECTOR DE VOLTAJE SITUADO EN LA PARTE POSTERIOR DE ESTE APARATO VIENE PRESELECCIONADO DE FACTORÍA A 220V. LOS PAÍSES QUE UTILIZAN UN VOLTAJE DE 110V-127V, DEBERÁN AJUSTARLO ANTES DE ENCENDER EL APARATO.**

Accesorios incluido

- 2 altavoces
- mando a distancia
- antena de cuadro de MW

Información medioambiental

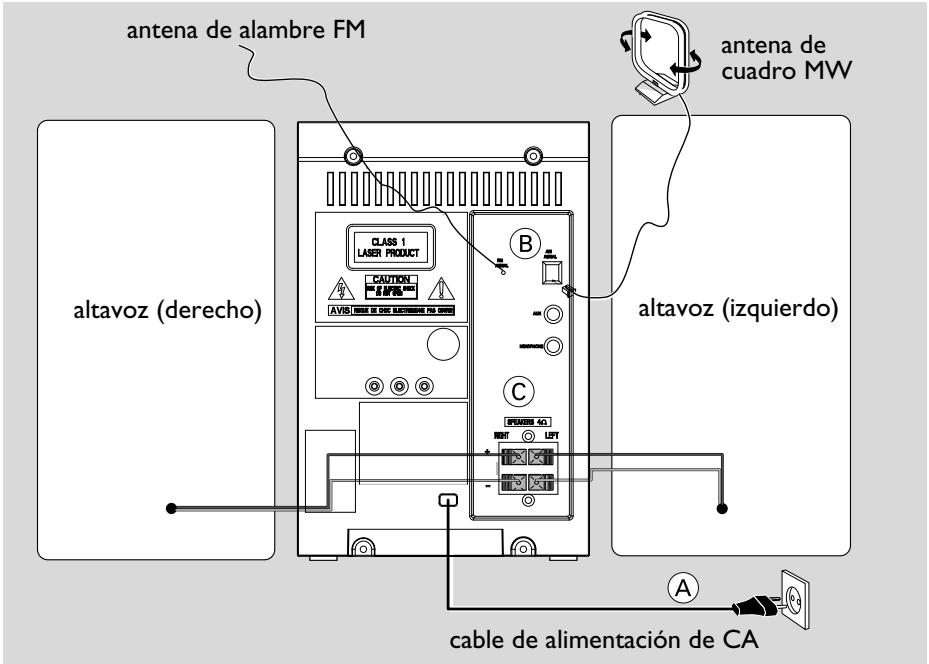
Se ha prescindido de cualquier material de embalaje innecesario. Hemos puesto el mayor empeño en que el embalaje sea fácilmente separable en tres materiales: cartón (caja), poliestireno expandible (amortiguación) y polietileno (bolsas, plancha protectora de espuma).

Los materiales que componen el equipo son reciclables y reutilizables si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de los materiales de embalaje, pilas usadas y equipos desechables.

Información de seguridad

- Antes de hacer funcionar el sistema, compruebe que la tensión de servicio indicada en la placa de especificaciones (o la indicación de tensión mostrada junto al selector de tensión) de su sistema sea idéntica a la tensión de su fuente de alimentación local. En caso contrario, consulte a su distribuidor.
- Cuando se usa el conector MAINS u otro dispositivo acoplador como dispositivo de desconexión, debe estar siempre disponible.

- Coloque el sistema sobre una superficie plana, dura y estable.
- Los aparatos no deben exponerse a las gotas o salpicaduras.
- Instale el sistema cerca de una toma eléctrica CA y con fácil acceso a la clavija eléctrica CA.
- Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación interna de calor del sistema. Permita que haya un espacio libre de 10 cm detrás y encima de la unidad y de 5 cm a ambos lados, como mínimo.
- No se debe obstaculizar la ventilación cubriendo los orificios de ventilación con artículos, como periódicos, manteles, cortinas, etc..
- No exponga el aparato, las pilas o los discos a humedad, lluvia, arena o calor excesivo causado por equipo de calefacción o la luz directa del sol.
- No debe colocar ninguna fuente de llamas, como una vela encendida, sobre el aparato.
- No debe colocar ningún objeto con líquido, como por ejemplo un jarrón, sobre el aparato.
- Si el sistema se traslada directamente de un lugar frío a uno caliente o si se coloca en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en la lente de la unidad de disco en el interior del sistema. Si ocurre esto, el reproductor de CD no funcionará normalmente. Desconecte la corriente alrededor de una hora, sin ningún disco en el sistema, hasta que se pueda realizar la reproducción normal.
- Las partes mecánicas del aparato contienen cojinetes autolubricantes, que no deben lubricarse.
- **Cuando el sistema está en modo de espera (STANDBY), sigue consumiendo algo de energía. Para desconectar completamente el sistema de la fuente de alimentación, desenchufe el sistema de la toma de corriente de CA de pared.**



Conexiones posteriores

La placa de especificaciones está situada en la parte posterior de su sistema.

(A) Power

- Antes de conectar el cable de alimentación de CA a la toma de corriente de pared, asegúrese de que todas las demás conexiones hayan sido realizadas.
- si su sistema está equipado con un selector de tensión, ponga VOLTAGE SELECTOR a la tensión de la línea eléctrica local.

¡ADVERTENCIA!

- **Para obtener un rendimiento óptimo, utilice solamente el cable de alimentación original.**
- **Nunca haga ni cambie conexiones con la corriente activada.**

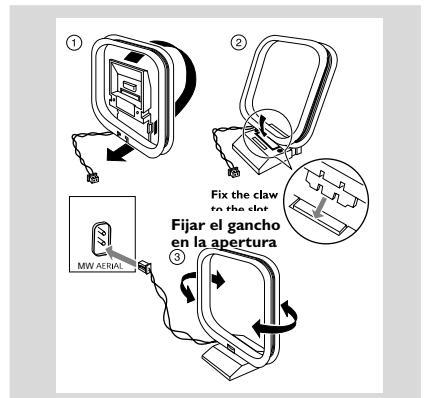
Para evitar sobrecalentar el sistema, se ha incorporado un circuito de seguridad. Por consiguiente, su sistema puede pasar automáticamente al modo de espera bajo condiciones extremas. Si ocurre esto, permita que el sistema se enfríe antes de volver a utilizarlo (no disponible para todas las versiones).

(B) Conexión de antenas

Antena de MW

Conecte la antena de cuadro de MW y antena de FM al terminal respectivo. Ajuste la posición de la antena de forma que se obtenga una recepción óptima.

- Posicione la antena lo más apartada posible de un TV, VCR u otras fuentes de radiación.



Antena de FM

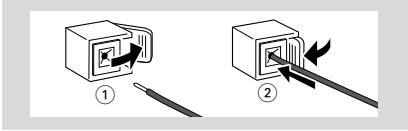
No es necesario conectar el cable de antena para FM porque está incorporado al sistema.

- Ajuste la posición de las antenas de modo que se obtenga una recepción óptima.

C Conexión de los altavoces

Altavoces delanteros

Conecte los terminales a SPEAKERS, el altavoz derecho a "RIGHT" y el altavoz izquierdo a "LEFT". El alambre de color (marcado) a "+" y el negro (no marcado) a "-".



- Enganche la parte rayada del cable del altavoz de la forma mostrada.

Notas:

- Para obtener un rendimiento de sonido óptimo, se recomienda utilizar los altavoces suministrados.
 - No conecte más de un altavoz a un par de terminales de altavoces + / -.
 - No conecte altavoces con una impedancia inferior a la de los altavoces suministrados.
- Consulte la sección **ESPECIFICACIONES** de este manual.

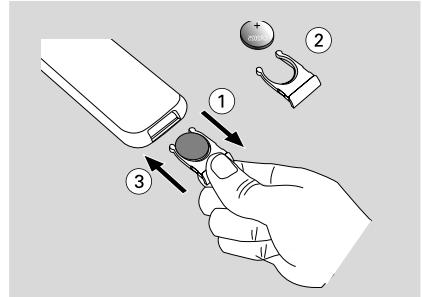
Antes de utilizar el control remoto

- 1 Retire la sábana protectora de plástico.
- 2 Seleccione la fuente que desea controlar pulsando una de las teclas de selección de fuente en el control remoto (por ejemplo CD, TUNER).
- 3 Seguidamente seleccione la función deseada (por ejemplo ▶, ◀, ▶).



Colocación de la pila (litio CR2025) en el control remoto

- 1 Presione para abrir la bandeja de las pilas.
- 2 Coloque una pila nueva de acuerdo con la indicación de polaridad.
- 3 Vuelva a empujar la bandeja de las pilas para cerrarla.



¡PRECAUCIÓN!

- Quite las pilas cuando se gasten o si no va a utilizar el mando a distancia durante un período prolongado de tiempo.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo tanto deben desecharse correctamente.

Controles (Ilustración en la página 3)

Controles del sistema y mando a distancia

- ① **STANDBY ON (⏻)**
 - pone la unidad en modo de espera/enciende la unidad.
- ② **DISPLAY/CLOCK**
 - para CD muestra el número de la pista actual y el tiempo total restante (o los números del álbum actual y la pista actual para un disco MP3) durante la reproducción.
 - para clock activa el reloj.
- ③ **Controles INTERACTIVE SOUND:**
 - DBB** (Dynamic Bass Boost) realza los graves.
 - DSC** (Digital Sound Control) realza el tipo de música: JAZZ/POP/CLASSIC/ROCK.
- ④ **Puerto USB**
 - conecta a un dispositivo externo USB de almacenaje masivo.
- ⑤ **SOURCE**
 - selecciona la fuente de sonido para CD/USB/TUNER/TAPE/AUX.
 - enciende la unidad.
- ⑥ **Selección de modo**
 - ▶|** comienza o interrumpe la reproducción del CD.
 - detiene la reproducción del CD y borra la programación.

ALBUM/PRESET ▼ ▲
para radio selecciona emisoras de radio presintonizadas.
para MP3 disc. selecciona un álbum.

TUNING |◀◀ ▶▶|
para Tuner sintoniza la emisoras de radio.
para CD salta al principio de la pista actual/ anterior/ siguiente.
..... busca hacia atrás o adelante dentro de una pista/ un CD.
para clock/timer ajusta las horas o minutos.
- ⑦ **VOLUME (VOL -/+)**
 - ajusta el volumen.
- ⑧ **iR SENSOR**
 - sensor remoto para la recepción del mando a distancia.
- ⑨ **Teclas del Magnetofono RECORD ●** ... comienza la grabación.

PLAY ▶ comienza la reproducción.
SEARCH ◀◀ / ▶▶ rebobina/adelanta rápidamente la cinta.

STOP•OPEN ■▲

..... detiene la cinta; abre el compartimiento de la casete.

PAUSE II interrumpe la grabación o la reproducción.

⑩ OPEN•CLOSE ▲

– abre/cierra la bandeja del CD.

AUX (situados en el panel posterior)

– Conector de entrada de audio de 3,5 mm (toma de 3,5 mm)

HEADPHONE (situados en el panel posterior)

– entrada para auriculares.

Botones de control disponibles solamente en el control remoto

⑪ CLOCK

– activa el reloj.

⑫ AUX

– selecciona la fuente de sonido AUX

⑬ PROG

para CD programa las pistas y repasa los programas.

para Tuner programa las emisoras de radio manual o automáticamente.

⑭ REPEAT

– repite una pista/disco/todas las pistas programadas.

⑮ SHUFFLE

– reproduce las pistas del CD/MP3 al azar.

⑯ CD/USB/TUNER/TAPE

– Selecciona el modo activo pertinente.

⑰ TIMER

– ajusta la función de temporizador.

⑱ SLEEP

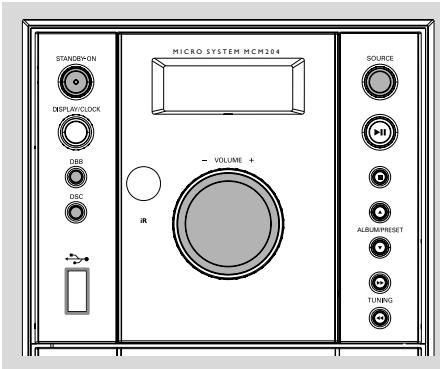
– activa y desactiva "sleeper"; selecciona la desactivación automática de la radio.

⑲ DISPLAY

para CD muestra el número de la pista actual y el tiempo total restante (o los números del álbum actual y la pista actual para un disco MP3) durante la reproducción.

⑳ MUTE

– activa y desactiva la función del sonido.



¡IMPORTANTE!

Antes de hacer funcionar el sistema, realice los procedimientos de preparación.

Plug & Play (sistema de enchufar y utilizar) *(para la instalación del sintonizador)*

La función Plug & Play permite almacenar automáticamente todas las emisoras de radio.

Configuración a la puesta en marcha inicial

- 1 Cuando se conecta la corriente al equipo, aparece; "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" (instalación automática - pulse PLAY).
- 2 Pulse ►|| en el sistema para iniciar la instalación.
 - Aparecerá "PLUG AND PLAY" "INSTALL" (instalación), seguida de "TUNER" (sintonizador) y "AUTO" (automático).
 - **PROG** empieza a destellar.
 - Todas las emisoras de radio con la suficiente potencia de señal se almacenarán automáticamente, empezando por la banda FM y seguida de la banda MW.
 - Cuando todas las emisoras de radio disponibles hayan sido almacenadas o se haya utilizado toda la memoria disponible para 40 emisoras preestablecidas, se reproducirá la última emisora preestablecida.

Para reinstalar Plug & Play

- 1 En el modo de espera, pulse y mantenga apretado ►|| en el sistema hasta que aparezca "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" (instalación automática - pulse PLAY).
- 2 Vuelva a pulsar ►|| para iniciar la instalación.
 - Todas las emisoras almacenadas previamente serán sustituidas.

Para salir sin almacenar el ajuste Plug & Play

- Pulse ■ en el sistema.
 - Plug & Play se reiniciará de nuevo la próxima vez que se encienda el aparato si la instalación de Plug & Play no fue finalizada.

Notas:

- Si no se detectó frecuencia de estéreo durante Plug & Play, aparecerá "CHECK ANTENNA" (comprobar antena).
- Durante Plug & Play, si no se pulsan botones durante 15 segundos, el sistema saldrá automáticamente del modo Plug & Play.

Funciones básicas

Para activar el sistema

- Pulse **STANDBY ON** o **SOURCE** (o  en el control remoto).
→ El sistema conmutará a la última fuente seleccionada.
- Pulse **CD, TUNER** o **TAPE** en el control remoto.
→ El sistema conmutará a la fuente seleccionada.

Para poner la unidad en estado de espera

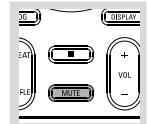
- Pulse **STANDBY ON** en la unidad (o  en el control remoto).
- Si está en el modo de cinta o grabando, pulse primero **STOP-OPEN**  .
→ La memoria de la unidad retendrá el nivel de volumen (hasta un nivel de volumen máximo de 20), los ajustes de sonido, la última fuente seleccionada y los ajustes del sintonizador.

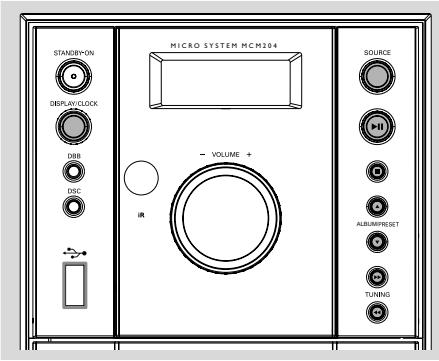
Espera automática para el ahorro de energía

Esta función de ahorro de energía, permite que la unidad se ponga en estado de espera 15 minutos después de haber escuchado un CD o cinta y no se haya activado ninguna función.

Ajustes de volumen y de sonido

- 1 Gire el control **VOLUME** en la dirección de las agujas del reloj para aumentarlo o en dirección contraria para disminuirlo (o pulse **VOL - / +** en el mando a distancia).
→ El visualizador muestra  un número del 0 al 32.
 - 2 Pulse **DSC** repetidamente para seleccionar el efecto de sonido deseado: **JAZZ / POP / CLASSIC / ROCK**.
 - 3 Pulse **DBB** para encender o apagar el realce dinámico de los graves.
→ El visualizador muestra: **DBB** si DBB está activado.
 - 4 Pulse **MUTE** en el mando a distancia para interrumpir el sonido inmediatamente.
→ La reproducción continuará sin sonido.
- Para volver a activar la reproducción de sonido:
 - vuelva a pulsar **MUTE**;
 - ajuste los controles de volumen;
 - cambiar la fuente.





¡IMPORTANTE!

¡La lente del reproductor de CD no debe tocarse nunca!

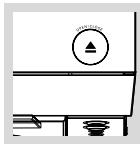


Colocación de disco

Este reproductor de CD reproduce Discos Audio incluyendo CD-Recordable y CD-Rewritables.

- No es posible reproducir CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD o CDs de ordenador.

- 1 Seleccione la fuente **CD**.
- 2 Pulse **OPEN•CLOSE▲** para abrir la bandeja del CD.
→ Aparece en pantalla **OPEN** cuando abra la bandeja del CD.



- 3 Coloque el CD, con el lado impreso hacia arriba y pulse **OPEN•CLOSE▲** para cerrar la bandeja del CD.
→ **READING** aparece en pantalla cuando el reproductor analiza el contenido del CD. El número total de pistas y el tiempo de reproducción (o el número total de álbumes y pistas para el disco MP3) aparecen mostrados.

Control de reproducción básicos

Reproducción de un CD

- Pulse **▶II** para comenzar la reproducción.

→ Durante la reproducción, aparecen en pantalla el número de la pista y el tiempo transcurrido de reproducción.

Selección de una pista

- Pulse **TUNING ◀◀ ▶▶** (en el mando a distancia **◀◀ ▶▶**) una o más veces hasta que aparezca en el visualizador el número de la pista deseado.

Búsqueda de un pasaje dentro de una pista

- 1 Mantenga pulsado **TUNING ◀◀ ▶▶** (en el mando a distancia **◀◀ ▶▶**).
→ El CD se reproduce a bajo volumen y a alta velocidad.
- 2 Cuando identifique el fragmento que desea, suelte **TUNING ◀◀ ▶▶** (en el mando a distancia **◀◀ ▶▶**).
→ Se reanuda la reproducción normal del CD.

Para interrumpir la reproducción

- Pulse **▶II**.
→ El visualizador se paraliza y comienza a parpadear el tiempo transcurrido cuando se interrumpe la reproducción.
→ Pulse **▶II** de nuevo para continuar la reproducción.

Para detener la reproducción de CD

- Pulse **■**.

Nota: la reproducción de CD también se interrumpe cuando;

- Se abre la puerta de la bandeja del CD.
- El CD ha llegado al final.
- Selecciona otra fuente: **TAPE, TUNER** o **AUX**.
- Pulsa el estado de espera (standby).
- Presiona la llave de la platina **PLAY ▶**.

Reproducción de un disco MP3

- 1 Coloque un disco MP3.
→ El tiempo de lectura del disco puede exceder 10 segundos debido al gran número de canciones compiladas en un disco.
→ se muestra "YY XXX": YY es el número total del álbum, y XXX es el número total de pistas.
- 2 Pulse **ALBUM/PRESET ▼ ▲** (o ▼ ▲ en el control remoto) para seleccionar el álbum que desee.

Funcionamiento de CD/MP3

- 3 Pulse **TUNING** **I◀◀ ▶▶I** (en el mando a distancia **I◀◀ ▶▶I**) para seleccionar un título deseado.
→ El número de álbum cambiará correspondientemente cuando se alcance la primera pista de un álbum pulsando **I◀◀** o la última pista de un álbum pulsando **▶▶I**.
- 4 Pulse **▶II** para iniciar la reproducción.
- Durante la reproducción, pulse **DISPLAY/CLOCK** para mostrar el álbum y el título.

Formatos de disco MP3 compatibles:

- ISO9660, Joliet, UDF 1.5
- Número máximo de título: 256 (según la longitud del nombre de fichero)
- Número máximo de álbum: 99
- Frecuencias de muestreo compatibles : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocidades en bits compatibles : 32~256 (kbps), velocidades en bits variables

Los modos de reproducción: SHUFFLE y REPEAT

Es posible seleccionar o cambiar los modos diferentes antes de la reproducción o durante la misma. Los modos de reproducción también pueden combinarse con la función de programación.

SHUF se reproducen las pista del CD en cualquier orden

REP ALL repite el CD entero/ el programa

REP reproduce la pista actual continuamente

REP ALB repite todas las pistas del álbum actual (sólo para MP3).

- 1 Para seleccionar el modo de reproducción, pulse el botón **SHUFFLE** o **REPEAT** antes o durante la reproducción hasta que el visualizador muestre la función deseada.
- 2 Pulse **▶II** para comenzar la reproducción si está en la posición STOP.
→ Si ha seleccionado SHUFFLE, la reproducción comienza automáticamente.
- 3 Para volver a la reproducción normal, pulse el botón **SHUFFLE** o **REPEAT** hasta que los diferentes modos de SHUFFLE/ REPEAT dejen de visualizarse.

- También se puede pulsar **■** para cancelar el modo de reproducción.

Nota:

– Las funciones **SHUFFLE** y **REPEAT** no se pueden utilizar simultáneamente.

Programación de pistas

La programación se debe realizar en la posición STOP para seleccionar y almacenar las pistas en la secuencia que prefiera. Una pista puede almacenarse más de una vez si así lo prefiere. Hasta 40 pistas se pueden almacenar en la memoria.

- 1 Seleccione la pista deseada con **TUNING** **I◀◀ ▶▶I** (en el mando a distancia **I◀◀ ▶▶I**) para seleccionar la pista deseada.
- Para MP3, puede pulsar **ALBUM/PRESET ▼ ▲** para seleccionar un álbum deseado y, a continuación **I◀◀ ▶▶I**, pulse para seleccionar la pista deseada.
- 2 Pulse **PROG** para almacenar:
→ Pantalla: **PROG** parpadea, y **PR 0 1** se muestra brevemente, a continuación, se muestra el número de pista seleccionado (y el número de álbum de MP).
- 3 Repita los pasos del **1 al 2** para seleccionar y almacenar todas las pistas deseadas.
→ Si intenta almacenar más de 40 pistas, aparece en pantalla **PROGRAM FULL** is.
- 4 Para comenzar la reproducción de un programa de CD, pulse **▶II**

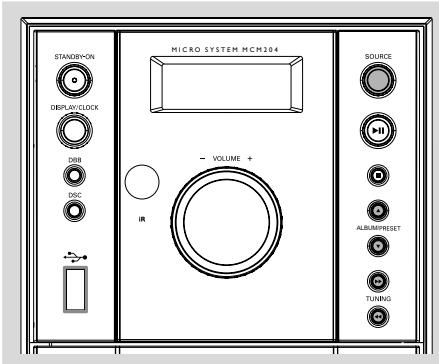
Revisión del programa

- Pare la reproducción y pulse **PROG** repetidamente.
- Para salir del mode de revisión, pulse **■**.

Borrado de un programa

Maneras de borrar un programa:

- pulse una vez **■** en la posición de STOP;
- pulse dos veces **■** durante la reproducción;
- pulse el botón de apertura de la bandeja del CD;
→ El **PROG** desaparece del visualizado.



Sintonización de emisoras de radio

- 1 Seleccione la fuente **TUNER**.
- 2 Pulse **SOURCE** en la unidad o pulse **TUNER** en el mando a distancia una o más veces para seleccionar la banda de ondas.
- 3 Pulse **TUNING** ◀◀ ▶▶ y suelte el botón.
→ La radio sintoniza automáticamente con una emisora que tenga suficiente intensidad. Indicación en la pantalla durante la sintonización automática: *S E R C H*.
- 4 Repita el paso 3 hasta que encuentre la emisora que desee.
- Para sintonizar con una emisora de poca intensidad, pulse **TUNING** ◀◀ ▶▶ tantas veces como sea necesario hasta obtener la mejor sintonización.

Programación de emisoras de radio

Puede almacenar hasta 40 pistas en la secuencia deseada. Si lo desea, puede almacenar cualquier pista más de una vez.

Programación automática

La programación automática se iniciará a partir de una emisora predeterminada. A partir de esta emisora y hacia adelante, se grabarán las nuevas emisoras por encima de las previamente programadas. El aparato sólo grabará emisoras que no estén todavía grabadas en la memoria.

- 1 Pulse **ALBUM/PRESET** ▼ ▲ para seleccionar el número desde el que se desea comenzar la programación.

Nota:

– Si no efectúa una preselección numérica, comenzará por el (1) y el resto de las presintonías se grabarán sobre las anteriormente almacenadas.

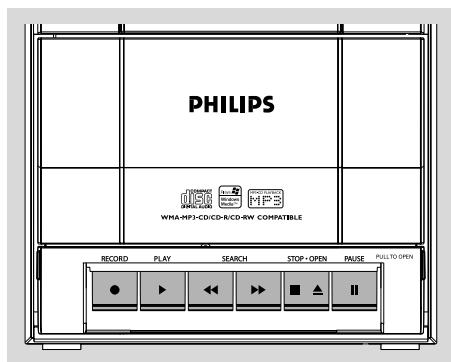
- 2 Pulse **PROG** durante más de dos segundos para activar la programación.
→ El visualizador muestra *AUTO* y las emisoras se almacenan de acuerdo a la intensidad de recepción de las ondas. Seguidamente se visualiza la última presintonía almacenada automáticamente.

Programación manual

- 1 Sintonice con la emisora que desee (vea "Sintonización de emisoras de radio").
- 2 Pulse **PROG** para activar la programación.
→ **PROG** parpadea en el visualizador.
- 3 Pulse **ALBUM/PRESET** ▼ ▲ para asignar a la emisora un número del 1 al 10.
- 4 Vuelva a pulsar **PROG** para confirmar el ajuste.
→ Desaparece **PROG** y aparece el número de presintonía y la frecuencia de la emisora.
- 5 Repita los cuatro puntos mencionados para almacenar otras emisoras.
- Las presintonías se pueden borrar, simplemente almacenando otras en su lugar.

Sintonización de una presintonía

- Pulse **ALBUM/PRESET** ▼ ▲ hasta seleccionar en pantalla el número de presintonía deseado.



Reproducción de una casete

- 1 Seleccione la fuente **TAPE**.
→ La pantalla muestra "TAPE" durante la reproducción de la cinta.
- 2 Abra la solapa de las teclas para la cassette "**PULL TO OPEN**" en el panel frontal.
- 3 Pulse **STOP-OPEN** ■ ▲ para abrir el compartimiento de la casete.
- 4 Inserte una casete grabada y ciérrela.
 - Inserte la casete con el lado abierto mirando hacia abajo y la cinta rebobinada en el lado izquierdo.
- 5 Pulse **PLAY** ► para iniciar la reproducción.
 - Las teclas se sueltan automáticamente cuando la cinta llega al final, a menos que se haya activado **PAUSE** II
- 6 Para interrumpir la reproducción pulse **PAUSE** II. Para reanudarla, pulse de nuevo el mismo botón.
- 7 Pulsando ◀◀ or ▶▶ en la unidad se puede rebobinar/avanzar rápidamente la cinta.
- 8 Para detener por completo la reproducción, pulse **STOP-OPEN** ■ ▲.

Nota:

– no se puede cambiar de fuente de sonido cuando se está reproduciendo o grabando una cinta.

Información general sobre la grabación

- Esta permitida la grabación siempre y cuando no se violen los derechos de copyright o cualquier otro derecho a terceros.
- Esta platina no es adecuada para la grabaciones de casetes de tipo METAL (IEC IV). Para la grabación debe utilizar casetes de tipo NORMAL (IEC I) en las que no se hayan roto las lengüetas.
- El nivel de la grabación se ajusta automáticamente. Los controles de VOLUME, DBB o DSC no afectan a la grabación.
- La calidad del sonido de la grabación puede variar según la calidad de su fuente de grabación y la casete.
- Durante los 7 segundos que tarda en pasar la cinta guía por las cabezas de grabación, tanto al principio como al final, no se grabará nada.
- Para evitar el borrado accidental de una grabación, ponga el lado a proteger delante de usted y rompa la lengüeta izquierda. Ya no es posible grabar en este lado. Para cancelar esta protección, cubra las lengüetas con un trozo de cinta adhesiva.

Comienzo de la grabación sincronizada

- 1 Seleccione la fuente **CD**.
- 2 Introduzca un CD y si prefiere, números de pista de un programa.
- 3 Pulse **STOP-OPEN** ■ ▲ para abrir el portacasetes.
- 4 Introduzca una cinta apropiada en el portacasetes y cierre la tapa.
- 5 Pulse **RECORD** para comenzar la grabación.
→ Transcurridos 7 segundos, se inicia automáticamente la reproducción del programa de CD desde el principio. No es necesario activar el reproductor de CD por separado.

Para seleccionar y grabar un determinado fragmento de una pista

- Mantenga pulsado ◀◀ ▶▶. Cuando encuentre el fragmento deseado, suelte ◀◀ ▶▶.
- Para interrumpir la reproducción del CD pulse ▶II
- La grabación comenzará exactamente en ese punto cuando apriete **RECORD** ●.

Funcionamiento/Grabación de cinta/Otra conexión

- 6 Para interrumpir la reproducción pulse **PAUSE** II Para reanudarla, pulse de nuevo el mismo botón.
- 7 Para detener completamente la grabación, pulse **STOP•OPEN** ■ ▲.

Grabación de la radio

- 1 Sintonicé con la emisora que desee (Vea, Sintonización de emisoras de radio).
- 2 Pulse **STOP•OPEN** ■ ▲ para abrir la tapa del portacasetes.
- 3 Introduzca una cinta apropiada y cierre la tapa.
- 4 Pulse **RECORD** ● para comenzar la grabación.
- 5 Para interrumpir la reproducción pulse **PAUSE** II Para reanudarla, pulse de nuevo el mismo botón.
- 6 Para detener por completo la grabación, pulse **STOP•OPEN** ■ ▲.

Escucha de una fuente externa

Puede escuchar el sonido del dispositivo externo conectado a través de los altavoces de su sistema.

- 1 Seleccione la fuente **AUX**.
- 2 Utilice un cable de entrada de línea (no incluido) para conectar la toma AUX de MCM204 (3,5 mm, en el panel posterior) a una toma AUDIO OUT o de auriculares de un equipo externo (como un reproductor de CD, o VCR).

Mantenimiento

Limpieza del mueble

- Utilice un año ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No utilice una solución que contenga alcohol, amoníaco o sustancias abrasivas.

Limpieza de los discos

- Cuando un disco esté sucio, límpielo con un paño. Pase el paño desde el centro hasta el borde del disco. No pase el paño en movimientos circulares.
- No utilice disolventes como bencina, diluyentes, productos de limpieza comerciales o vaporizador antiestático destinado a discos analógicos.

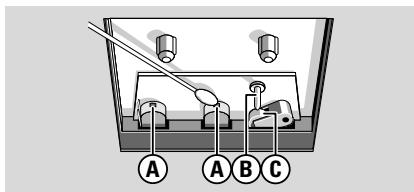


Limpieza de la lente del disco

- Después de uso prolongado, puede acumularse suciedad o polvo en la lente del disco. Para asegurar una buena calidad de reproducción, limpie la lente del disco con Philips CD Lens Cleaner (limpiador de lente de CD Phillips) o cualquier producto de limpieza comercial. Siga las instrucciones suministradas con el producto de limpieza.

Limpieza de las cabezas de grabación y los recorridos de la cinta

- Para asegurar una buena calidad de grabación de reproducción, limpie las cabezas (A), cabestrante(s) (B), y rodillo(s) (C) cada 50 horas de funcionamiento de cinta.
- Utilice algodón humedecido ligeramente con líquido de limpieza o alcohol.
- También puede limpiar las cabezas reproduciendo una cinta de limpieza una vez.



Desmagnetización de las cabezas

- Utilice una cinta de desmagnetización que puede obtenerse del distribuidor.

Conexión USB

Usando la conectabilidad USB

- El MCM204 incorpora un puerto USB en el panel frontal, ofreciendo una prestación plug and play que le permite reproducir, desde el MCM204, música digital y otras grabaciones almacenadas en el dispositivo USB de almacenaje masivo.
- Usando un dispositivo USB de almacenaje masivo, también podrá disfrutar todas las prestaciones ofrecidas por el MCM204 que están explicadas y detalladas en el funcionamiento del disco.

Dispositivos USB de almacenaje masivo compatibles

Con el equipo inalámbrico, podrá utilizar:

- memoria flash USB (USB 2.0 ó USB1.1)
- reproductores flash USB (USB 2.0 ó USB 1.1)
- Los dispositivos USB que requieren instalación del controlador no son compatibles (Windows XP).

Nota:

– En algunos reproductores flash USB (o dispositivos de memoria), el contenido almacenado ha sido grabado utilizando tecnología de protección de copyright. Los contenidos protegidos no se podrán reproducir en ningún otro aparato (por ejemplo en este equipo inalámbrico).

Formatos compatibles:

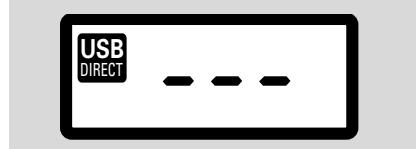
- USB o formato del archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño del sector: 512 - 4096 bytes)
- MP3 con índice de bits (índice de datos): 32-320 Kbps e índice de bits variable.
- WMA versión 9 o anterior
- Directorio incluyendo un máximo de 8 niveles
- Número de álbums/ carpetas: máximo 99
- Número de pistas/títulos: máximo 800
- Información ID3 v2.0 o posterior
- Nombre del archivo en Uicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

El sistema no reproducirá o no será compatible con los siguientes formatos:

- Álbums vacíos: un álbum vacío es un álbum que no contiene archivos MP3/WMA, y que no aparecerá mostrado en el visualizador.
- Los formatos de archivos no compatibles se ignorarán. Es decir, por ejemplo los documentos Word o los archivos MP3 con extensión .dlf se ignorarán y no se reproducirán.
- AAC, WAV, PCM. NTFS archivos audio
- Archivos WMA con protección DRM
- Archivos WMA en formato Lossless

Reproduciendo desde un dispositivo USB de almacenaje masivo

- 1 Asegúrese de que el MCM204 se ha conectado.
- 2 Pulse varias veces **SOURCE (USB)** en el control remoto) para seleccionar la fuente de USB.
→ La pantalla muestra - - - con USB DIRECT.



- 3 Conecte un dispositivo de almacenamiento masivo USB compatible en el puerto USB del MCM204. → Si fuera necesario, utilice un cable USB apropiado para conectar el dispositivo y el puerto USB del MCM204.
→ El dispositivo se encenderá automáticamente.
- Si no se enciende el dispositivo, enciéndalo manualmente, después reconéctelo.
→ La pantalla del MCM204 muestra USB y el número total de archivos audio reproducibles (Número máx. de pistas mostradas es 800) almacenados en el dispositivo.
- 4 Pulse **▶▶** en el MCM204 para iniciar la reproducción.
→ La pantalla del MCM204 mostrará USB y compartirá la información mostrada en el funcionamiento del disco.

Notas:

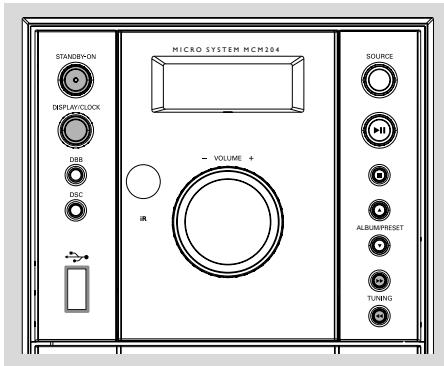
- En el MCM204 se pueden reproducir hasta 800 archivos audio reproducibles almacenados en un dispositivo USB de almacenaje masivo.
- En el MCM204 se pueden seleccionar y visualizar hasta 99 álbums reproducibles almacenados en un dispositivo USB de almacenaje masivo.

- Compruebe que los nombres de los archivos MP3 concluyen con .mp3.
- Para los archivos WMA con protección DRM, use Windows Media Player 10 (o versión más actual) para la grabación/conversión de CDs. Visite www.microsoft.com para más información sobre Windows Media Player y WM DRM (Gestión Digital de Derechos de Windows Media).
- Para la reproducción del dispositivo USB, si la pantalla muestra "OL" (Sobrecarga), significa que el dispositivo USB sufre una sobrecarga eléctrica para MCM204. Debe cambiar un dispositivo USB.

¡IMPORTANTE!

1. Compatibilidad de la conexión USB con este producto:
 - a) Este producto es compatible con la mayoría de los dispositivos de almacenamiento masivo USB (MSD) que cumplen los estándares de USB MSD.
 - i) Los dispositivos de almacenamiento masivo más comunes son unidades flash, Memory Sticks, lápices USB, etc.
 - ii) Si aparece el mensaje "Unidad de disco" en el ordenador después de haber conectado el dispositivo de almacenamiento masivo, lo más probable es que sea compatible con MSD y funcione con este producto.
 - b) Si el dispositivo de almacenamiento masivo necesita una pila o fuente de alimentación: Asegúrese de tener una pila nueva o cargue primero el dispositivo USB y, a continuación, vuelva a conectarlo al producto.
- 2) Tipo de música compatible:
 - a) Este dispositivo sólo es compatible con música no protegida que tenga la siguiente extensión de archivo: .mp3 .wma.
 - b) La música adquirida a través de tiendas de música online no es compatible, ya que está protegida por la Gestión de derechos digitales (DRM, del inglés Digital Rights Management).
 - c) Los nombres de archivo que terminen con las siguientes extensiones no son compatibles: .wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac, etc.
- 3) No se puede realizar ninguna conexión directa desde el puerto USB del ordenador al producto, ni siquiera cuando tenga el archivo mp3 o wma en el ordenador.

Reloj/Temporizador



Ajuste del reloj

- 1 En modo de espera, mantenga pulsado **DISPLAY/CLOCK** en el equipo (o **CLOCK** en el control remoto) durante 2 segundos.
→ Los dígitos del reloj para las horas parpadean.
- 2 Pulse **TUNING** ◀◀ ▶▶ para ajustar las horas.
- 3 Vuelva a pulsar **DISPLAY/CLOCK**.
→ Los dígitos del reloj para los minutos parpadean.
- 4 Pulse **TUNING** ◀◀ ▶▶ para ajustar los minutos.
- 5 Pulse **DISPLAY/CLOCK** para confirmar la hora.

Nota:

- La luz de fondo para la visualización del reloj está apagada en el modo de espera.

Ajuste del temporizador

- El equipo se puede utilizar como reloj despertador; mediante el cual se conecta el modo CD, TUNER (Sintonizador) o USB a la hora establecida. Se debe ajustar la hora del reloj antes de utilizar el temporizador:
- 1 Durante el modo de espera, mantenga pulsado **TIMER** en el control remoto durante unos 2 segundos.
 - 2 Pulse **SOURCE** (o **CD/USB/TUNER** en el control remoto) para seleccionar fuentes de sonido.
 - 3 Pulse **TIMER** para confirmar:
→ Los dígitos del reloj para la hora parpadean.

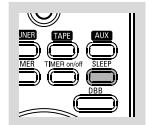
- 4 Pulse **TUNING** ◀◀ ▶▶ para ajustar las horas.
- 5 Vuelva a pulsar **TIMER**.
→ Los dígitos del reloj para los minutos parpadean.
- 6 Pulse **TUNING** ◀◀ ▶▶ para ajustar los minutos.
- 7 Pulse **TIMER** para confirmar la hora.
→ El temporizador está ahora ajustado y activado.

Consejos prácticos:

- El temporizador no está disponible en el modo **TAPE** (Cinta) ni en el modo **AUX** (Auxiliar).
- Si se selecciona la fuente **CD** y no hay ningún disco en la bandeja del **CD** o el disco tiene un error, automáticamente se seleccionará **TUNER**.
- Si se selecciona la fuente **USB** y se conecta un dispositivo **USB** incompatible, se seleccionará **TUNER** (Sintonizador) automáticamente.

Activación y desactivación de **TIMER** (temporizador)

- En la posición de espera (standby), pulse **TIMER** una vez.
→ Si está activado el visualizador muestra  y si está desactivado desaparece.



Activación y desactivación de la función **SLEEP**

El temporizador Sleep hace que la unidad se apague por sí misma después de un tiempo preseleccionado.

- Pulse **SLEEP** en el mando a distancia una o más veces.
→ El visualizador muestra **zzz** y una de las opciones de la hora de acostarse: 60, 45, 30, 15, 0, 60... según el tiempo seleccionado.
- Para desactivarlo, pulse **SLEEP** una o varias veces en el control remoto hasta que aparezca "0", o bien pulse **STANDBY ON** en el equipo (o  en el control remoto).
→ **zzz** pasa por el visualizador.

AMPLIFICADOR

Potencia de salida 2 x 4W RMS
Relación señal ruido ≥ 60 dBA (IEC)
Respuesta de frecuencia 125 – 16000 Hz
Impedancia, altavoces 4 Ω

REPRODUCTOR DE CD

Gama de frecuencia 125 – 16000 Hz
Relación señal ruido 65 dBA

SINTONIZADOR

Banda de FM 87.5 – 108 MHz
Banda de MW 531 – 1602 kHz
Sensibilidad a 75 Ω
– FM 26 dB sensibilidad 20 μ V
– MW 26 dB sensibilidad 5 mV/m
Distorsión armónica total $\leq 5\%$

PLATINA DE LA CASETE

Respuesta de frecuencia
Cinta normal (tipo I) 125 – 8000 Hz (8 dB)
Relación señal ruido
Cinta normal (tipo I) 40 dBA
Gimoteo y centelleo $\leq 0.4\%$ JIS

ALTAVOCES

Sistema de reflexión de graves
Dimensiones (l x a x p) .. 146 x 228 x 160 (mm)

GENERAL

Alimentación C.A 110 – 127 / 220 – 240 V;
..... 50/60 Hz Commutable
Dimensiones (l x a x p) ... 146 x 228 x 216(mm)
Peso (con/ sin altavoces)
..... aproximadam.. 4.4 / 2.0 kg
Consumición de energía
Activo 30 W
Espera < 5 W

Las especificaciones y el aspecto externo están sujetos a cambios sin notificación previa.

Resolución de problemas

ADVERTENCIA

¡No abra el sistema ya que hay el riesgo de recibir una sacudida eléctrica! El usuario no debe intentar reparar el sistema bajo ninguna circunstancia, ya que esto anularía la garantía. No abra el sistema ya que existe el riesgo de recibir una sacudida eléctrica.

Si ocurre una avería, en primer lugar compruebe los puntos detallados a continuación antes de llevar el sistema a que se repare. Si no es posible solucionar un problema siguiendo estos consejos, consulte al distribuidor o centro de servicio.

Problema	Solución
Aparece "NO DISC" (no hay disco).	<ul style="list-style-type: none">✓ Coloque el disco.✓ Compruebe si el disco está colocado al revés.✓ Espere a que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.✓ Cambie o limpie el disco, consulte "Mantenimiento".✓ Utilice un CD-RW finalizado o un disco de formato MP3-CD correcto.
Mala recepción de radio.	<ul style="list-style-type: none">✓ Las señal es demasiado débil, ajuste la antena o conecte una antena externa para obtener una recepción mejor.✓ Aumente la distancia al televisor o VCR.
No se puede realizar la grabación o la reproducción.	<ul style="list-style-type: none">✓ Limpiar las piezas de la platina, consulte "Mantenimiento".✓ Utilizar solamente cinta NORMAL (IEC I).✓ Aplicar un trozo de cinta adhesiva sobre el espacio ocupado previamente por la lengüeta arrancada.
La puerta de la platina no puede abrirse.	<ul style="list-style-type: none">✓ Desenchufar y volver a enchufar el cable de CA y volver a activar el sistema.
No reacciona cuando se pulsa cualquier botón.	<ul style="list-style-type: none">✓ Desenchufar y volver a enchufar el cable de CA y volver a activar el sistema.
No hay sonido o el sonido es malo.	<ul style="list-style-type: none">✓ Ajustar el volumen.✓ Desconectar los auriculares.✓ Comprobar que los altavoces estén conectados correctamente.✓ Comprobar que el cable rayado esté sujeto.✓ Asegúrese de que el CD MP3 sea grabado con una velocidad en bits de 32 a 256 kbps con frecuencias de muestreo de 48 kHz, 44.1 kHz o 32 kHz.
Sonido del canal izquierdo sale del canal derecho y viceversa.	<ul style="list-style-type: none">✓ Comprobar las conexiones y la ubicación de los altavoces.

Problema	Solución
El control remoto no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none">✓ Seleccionar la fuente (por ejemplo, CD, TUNER) antes de pulsar el botón de función (▶, ◀, ▶, ◀).✓ Reducir la distancia al sistema.✓ Colocar las pilas con sus polos (signos +/-) de la forma indicada.✓ Cambiar las pilas.✓ Apuntar en la dirección del sensor del sistema.
El temporizador no funciona.	<ul style="list-style-type: none">✓ Ajustar el reloj correctamente.✓ Pulse TIMER para activar el temporizador.✓ Si se está realizando una grabación o doblaje de cintas, deténgalo.
El ajuste de reloj/temporizador ha sido borrado.	<ul style="list-style-type: none">✓ Ocurrió un corte de corriente o se desconectó el cable de alimentación. Volver a ajustar el reloj/temporizador.
El dispositivo USB de mi MCM204 no reproduce	<ul style="list-style-type: none">✓ No está configurado el modo USB. Pulse varias veces SOURCE (USB en el control remoto) para seleccionar la fuente de USB.✓ El dispositivo no está correctamente conectado al puerto USB del MCM204. Reconecte el dispositivo, y compruebe que el dispositivo está encendido.✓ El dispositivo no es compatible con el MCM204, o el formato de archivos audio almacenados en el dispositivo no es compatible con el MCM204. Use un dispositivo/formato de archivos audio reproducibles compatible.

Certificado de Garantía en Argentina

Artefacto:

Modelo:

**Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.
y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.**

Dirección: Vedia 3892 - Buenos Aires

Fecha de Venta:

--

Nro. de serie

Firma y sello de la casa vendedora.

PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada "la empresa", garantiza al comprador de este artefacto por el término de (6) meses a partir de la fecha de adquisición, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo —sin cargo alguno para el adquirente— cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la Republica Argentina. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
2. Serán causas de anulación de esta garantía en los casos que corresponda:
 - 2.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
 - 2.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
 - 2.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el "Manual de instalación y uso" que se adjunta a esta garantía.
 - 2.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
3. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
 - 3.1. Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura.
 - 3.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
4. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 4.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 4.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
 - 4.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o rayos, deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario o conexión del artefacto a redes que no sean las especificadas en el Manual de Uso del mismo.
 - 4.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 4.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
 - 4.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
5. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
6. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
7. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa a segura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o fuerza mayor

8. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
9. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
10. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.



PHILIPS

Red de Talleres Autorizados en Argentina

■ CAPITAL FEDERAL

ATTENDANCE S.A.

- Av. Monroe 3351 (C1430BKA) Cap. Fed.
- Tel.: 4545-5574/0704 ó 6775-1300
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4545-0854

DIG TRONIC

- Av. San Martín 1762 (C1416CRS) Cap. Fed.
- Tel.: 4583-1501

ELECTARG S.R.L.

- Av. Córdoba 1357 (C1055AAD) Cap. Fed.
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4811-1050

Caballito Electarg J. M. Moreno 287 4903-6967/6854/8983

■ BUENOS AIRES

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 428719
Bahía Blanca	Neutron	Soler 535	(0291) 4535329
Bragado	Yacovino Juan J.	San Martín 2141	(02342) 424147
Campana	Electricidad Krautor	Lavalle 415	(03489) 432919
Chivilcoy	Fama	Coronel Suárez 110	(02346) 424129
Junín	Junín Service	Alsina 537	(02362) 442754
La Plata	Da Tos e Hijos	Calle 68 N° 1532	(0221) 4516021
La Plata	Service Técnico La Plata	Av. 51 N° 1051 esq. 16	(0221) 4108155
Mar de Ajó	Tauro Electrónica	Catamarca 14	(02257) 421750
Mar del Plata	Central Service	Olazábal 2249	(0223) 4721639/4729367
Mar del Plata	Service Integral	Diag. Pueyrredón 3229	(0223) 4945633
Necochea	Eléctronica Camejo	Calle 63 N° 1745	(02262) 426134
Pehuajó	Calcagni Carlos Alberto	Zubiría 794	(02396) 472665
Pergamino	ACV Sistemas	Dr. Alem 758	(02477) 421177
Pergamino	El Service	Juan B. Justo 1931	(02477) 418000

San Nicolás	Servicec	Bv. Alvarez 148	(03461) 454729/429578
San Pedro	Eléctronica Menisale	Mitre 1695	(03329) 425523
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael	Pellegrini 524	(02293) 442167
Trenque Lauquen	Labruno Electrónica	Av. San Martín 426	(02392) 423248
Tres Arroyos	Saini Fabián y Sergio	Av. Belgrano 562	(02983) 427369
Zárate	Eléctronica Spinozzi	Ituzaingo 1030	(03487) 427353

■ GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda	Casa Torres S.A.	Av. Mitre 2559	4255-5854
Florencio Varela	Casa Torres S.A.	San Martín 2574	4255-5854
Gregorio de Laferrere	Eléctronica Alvarez	Honorio Luque 6084	4626-1322
Lomas de Zamora	Attendance S.A. Lomas	Laprida 485	4292-8900
Merlo	Argentronica S.H.	Pte. Cámpora 2175	(0220) 4837177/4829934
Moreno	Argentronica S.H.	Bmé. Mitre 2977 loc.2	(0237) 4639500
Morón	Servotronic	Ntra. Sra. del Buen Viaje 1222	4627-5656
Olivos	Appliance	Av. Libertador 2684	4794-7700
Quilmes	Casa Torres S.A.	E. Rios esq. Gran Canaria	4255-5854
Ramos Mejía	Electarg S.R.L. Suc.	Belgrano 224	4656-0619
San Miguel	Servotronic San Miguel	Belgrano 999	4664-4131
Villa Ballester	Servotronic	J. Hernández 3101	4767-2515/4768-5249

■ CATAMARCA

Catamarca	Omicron Central de Serv.	San Martín 225	(03833) 427235
-----------	--------------------------	----------------	----------------

■ CHACO

Resistencia	Freschi Jorge Oscar	Av. Avalos 320	(03722) 426300
-------------	---------------------	----------------	----------------

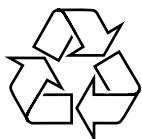
■ CHUBUT

Comodoro Rivadavia	C.A.S. S.R.L.	Alem 145	(0297) 4442629
Trelew	Fagtron Electrónica	Brasil 253	(02965) 427073

■ CORDOBA

Córdoba Capital	Servelco S.R.L.	Pje. E. Marsilla 635	(0351) 4724008/4732024
Río Cuarto	Maurutto Victor G.	Bv. Almafuerite 487	(0358) 4660204
Río Cuarto	Capaldi Abel	Paunero 832	(0358) 4623003
Río Tercero	Service Omega	Homero Manzi 149	(03571) 423330
San Francisco	Acuña Walter Electrónica	M. Moreno 360	(03564) 425367
Villa María	Grasso Electrónica	Bv. Alvear 541	(0353) 4521366
Villa María	Vanguard Sist. Electrónicos	México 421	(0353) 4532951

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



MCM204

